Agni Parthene Despina - O Reine Jungfrau [1]

Hymnos des heiligen Nektarios von Ägina
Melodie: Mönche des Hl. Klosters Simonos Petra, Hl. Berg Athos

1. Strophe

O reine Jungfrau Herrin du, o unbefleckte Mutter,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Jungfrau, Mutter und Königin, o Vlies du allherrliches,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Höhér als alle Himmel, hellér als alle Strahlen,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Freudé jungfräulicher Freuden, über allen Engeln,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Strahlénder als die Himmel, reiner als das Licht,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Heilíger als die himmlischen, Heerscharen alle,
Freu' dich ewig Jungfräuliche.

2. Strophe

Maria Jungfrau immerdar, der ganzen Welt Gebieterin,
Freu' dich ewig Jungfräuliche.
Allreine Mutter ohne Fehl, Herrin Allheilige,
Freu' dich ewig Jungfräuliche.
Maria, Braut und Herrscherin, Quelle unserer Freude,
Freu' dich ewig Jungfräuliche.
Tochtér erhabene Königin, Mutter Allerheiligste,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Ehrwürd'ger als die Cherubim, ohne Vergleich herrlicher,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Als-die körperlosen Seraphim, und höher als die Throne, *(Als die: zusammen gesungen,*
Freu' dich, ewig Jungfräuliche. *Betonung auf : kö̲rper...)*

---

[1] Dt. Übersetzung Kloster Hl. Johannes des Vorläufers, Chania 2008.
Ikone der Gottesmutter der Lebenspendenden Quelle (auf Stein): Aus der Ikonenmalwerkstatt des Hl. Klosters Chrysopigi, Chania.
Anmerkung: Die Schrägakzente bedeuten, dass die Betonung auf diesem Vokal liegen muß, damit die Melodie eingehalten werden kann. Die gesungene Melodie ist abhörbar auf der Tonband-Kassette "Agni Parthene" des Hl. Klosters Simonos Petra, Hl. Berg Athos.

3. Strophe

Freu' dich, Gesang der Cherubim, freu dich Hymnos der Engel,
Freu' dich ewig Jungfräuliche.
Freu' dich, Ode der Seraphim, du Freude der Erzengel,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Freu' dich, Friedén und Freude, du Hafen unserer Rettung,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Des Logos heil'ges Brautgemach, Blüte der Unvergänglichkeit,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Freu' dich, der Wonne Paradies, des Lebens des ewigen,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Freu' dich, o Baum des Lebens, Quelle der Unsterblichkeit
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.

4. Strophe

Zu dir, o Herrin, flehe ich, zu dir nun will ich rufen,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Dich bitt' ich mir, Allkönigin, deine Gnade zu gewähren,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Tochter du hehre ohne Fehl, Gebieterin Allheilige,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Zu dir rufé ich inniglich, du heiliger Tempel,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Hilf mir und befreie mich, von meinem Widersacher,
Freu' dich, ewig Jungfräuliche.
Erzeige mich als Erben, des ewigen Lebens,
Freu' dich ewig Jungfräuliche. (langsam ausklingen lassen)

Quelle: www.prodromos-verlag.de